



■ Virginia Cox

Más sobre el PEN

609089

■ Las crónicas de Pimpinela jamás han provocado miradas protestas, no dan para eso. Como "el rícueto y amable PARRAFILLO" definido así por ella con acierto y complacencia, está plagado de errores, merece rectificación. Esta, apareció el martes 3 de junio. Hoy viernes 6 de junio me vuelve a mencionar, obligándome a contestarle.

Pregona hasta con fecha ilo que le agradezco por haberla olvidado mi "Suspensión" del PEN, hecho que he divulgado ampliamente.

Transcribo el texto de mi conferencia: "Lo paradójico es que durante mi viaje se redobló mi reconocimiento hacia el PEN. Me explicó: estoy "suspendida" de esa venerable institución. Dada la desmedrada situación internacional del PEN chileno esta "suspensión" se transformó en excelente in-

producción durante mi viaje a Europa. En París fue como si hubiese lucido en el ojal la condecoración de la Legión de Honor. Pierre-Kmanuel, Jean de Beer, Roger Caillols, me presentaban como "la chère suspendue du PEN chilien". Singular distinción que me abrió todos los caminos".

Dice la señorita Fuentes que el PEN ha hecho una declaración oficial en la cual ratifica las informaciones proporcionadas en su columna. Efectivamente el PEN criollo declara: "estar en plena vigencia, como lo acredita la correspondencia y las invitaciones recibidas a participar a congresos y reuniones del Comité Ejecutivo Internacional".

Esta declaración no prueba ni desmiente nada. Son meras palabras, sin documentación y carentes del vigor que sólo imprime la certeza. De ahí

que la única convención sea Pimpinela.

En carta fechada el 26 de mayo, carta que mostré a los oyentes durante mi segunda conferencia, Jean de Beer, secretario del PEN francés, comenta que mi amiga María Correa, a la cual di una carta de introducción para él, trató de arreglar el problema del PEN y que él trató de solucionar. Lamenta la ausencia de delegados chilenos al último congreso internacional de Israel "debido a la marginación del PEN chileno".

La elección de secretario internacional, tuvo lugar estando yo en Europa. Los dos candidatos en París y Londres, respectivamente, solicitaron mi voto y luego recapacitaron, explicándome que al PEN chileno se encontraba sin derecho a voto.

Existe, sin duda, disparidad de criterios entre el PEN chileno y el Comité Ejecutivo Internacional sobre los alcances y significados de "MARGINACIÓN". Ignora los motivos de la penosa situación internacional del PEN.

Tratando de ocultarla, la empeora. Ojalá la encare y defienda abiertamente, sería también deseable que la secretaria perpetua del PEN no oculte con tal discreción la correspondencia internacional.

Habiendo formado parte en Londres del Comité Ejecutivo Internacional sé que la primera y más importante cláusula consiste en la obligación de honor de cada PEN del mundo de NO participar jamás en política.

La señorita Fuentes termina con insidiosas reflexiones que evidencian su total desconocimiento en materias internacionales.

Es preciso dejar en claro que aquí no está en juego el patriotismo, ni se le está haciendo el juego a nadie, como lo intuida la cronista.

Quisiera informar a los que leen estas líneas que más dos conferencias sobre "Francia" duraron una hora cada una. El párrafo sobre el PEN: dos minutos y medio.

Espero que con todas estas aclaraciones que me ha obligado a formular Pimpinela, queden finiquitados sus "PARRAFILLOS" respecto a mí.

Espero que discurren temas más interesantes.

Virginia Cox Balmaceda.

la segunda. 12-VI-1975. 609089

Más sobre el PEN [artículo] Virginia Cox Balmaceda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cox Balmaceda, Virginia, 1905-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1975

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Más sobre el PEN [artículo] Virginia Cox Balmaceda. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile